

ROVOS RAIL

PRETORIA HEAD OFFICE 1 Transnet Ave, Capital Park 0001 • PO Box 2837 Pretoria 0001 South Africa • T: +27 (0) 12 315 8242 F: +27 (0) 12 315 8320
CAPE TOWN OFFICE 1 Adderley St, Cape Town 8002 • PO Box 50241 Waterfront 8002 South Africa • T: +27 (0) 21 421 4020 F: +27 (0) 21 421 4022
ST JAMES GUESTHOUSES Manor 108 Main Rd, Seaforth 96 Main Rd, Homestead 1 Ley Rd, Cape Town 7945 • T: +27 (0) 21 788 4543 F: +27 (0) 21 788 9590
ROVOS RAIL E: reservations@rovos.co.za W: www.rovos.com • ST JAMES E: guesthouses@rovos.co.za W: www.stjamesguesthouses.com



MOBILITÉ à bord de ROVOS RAIL

Nous sommes en mesure d'accueillir les passagers ayant des difficultés à marcher, bien que nous recommandions qu'un passager valide les accompagne. Nous regrettons que le train ne convienne pas aux passagers en fauteuil roulant. Pour les clients ayant des problèmes de mobilité, nous vous suggérons de réserver une suite royale. Il s'agit de la plus grande suite dans laquelle il est plus facile de se déplacer et qui offre également une baignoire avec un siège. En outre, les voitures des Suites Royales sont adjacentes aux voitures-restaurants, donc vous n'avez pas à aller très loin.

Si vous avez des problèmes de mobilité, des limitations dans la marche ou des exigences particulières, nous vous demandons d'en informer votre agent de Voyage ou Rovos Rail au moment de la réservation.

COMPOSITION DU TRAIN

En partant du moteur avant se trouvent les wagons de service, wagons-couchettes puis au milieu du train le salon (si nécessaire), la cuisine et les voitures-restaurant, puis d'autres wagons-couchettes et enfin, à l'arrière du train, la voiture d'observation. Le nombre de voitures dépend du nombre de passagers voyageant; le maximum est de 21 voitures.

Il est demandé aux clients de marcher sur de courtes distances entre leurs suites et les voitures publiques. La voie sur laquelle nous voyageons peut dans certains cas être mal entretenue. Nous limitons le train à 60 kmh (37 mph) et sur de mauvaises sections nous réduisons la vitesse à 20 kmh (12 mph). Les voitures datent des années 1920 et 1930, et ont donc un bruit de cliquetis et un mouvement de basculement. Même les clients les plus habiles trouvent un peu difficile de marcher pendant que le train est en mouvement, mais au bout d'un certain temps ils deviennent tous experts.

INSTALLATIONS À BORD

Rovos Rail a de plus grandes suites par rapport à d'autres trains donc les passages sont inévitablement plus étroits. On trouve moins courantes le long des passages et dans les suites il y a des surfaces qui peuvent offrir un certain support. Dans les salles de bains, on trouve des mains courantes dans la douche et des tapis anti-dérapant ainsi qu'un siège de douche autonome (disponible sur demande).

Malheureusement, aucun fauteuil roulant - même pliable - ne peut manœuvrer dans le train ou entre certaines voitures où il y a des angles à 90 degrés et où le franchissement peut être inégal et difficile. Les suites ne sont pas adaptées pour les fauteuils roulants. Si nécessaire, nous avons un fauteuil roulant à bord pour des excursions hors-train.

MONTÉE ET DESCENTE DU TRAIN

Dans la gare privée de Rovos Rail à Pretoria, il y a une rampe pour aider les clients handicapés ou âgés à monter dans le train. Toutefois, lorsque les clients ont besoin de débarquer pendant leur voyage, ils sont tenus d'utiliser les mains courantes fixées et les marches du train, qui sont verticales contre le train. Sur certains trajets, où il n'y a pas de quai sur lequel débarquer, nous emportons notre propre plateforme autonome.

EXCURSIONS HORS DU TRAIN

Nous avons un fauteuil roulant à bord pour les excursions, si nécessaire. Tous les lieux visités n'auront pas nécessairement d'accès pour les fauteuils roulants. Les cars/autobus et les véhicules des parcs sont utilisés pour certaines des excursions ; ils ont des marches pour monter et descendre.

ACCÈS DES FAUTEUILS ROULANTS aux ST JAMES GUESTHOUSES

Le Manoir dispose d'accès pour les fauteuils roulants pour l'ensemble du rez-de-chaussée ainsi que la Suite Deluxe, Boyes. Malheureusement, Seaforth et Homestead ne sont pas conçus pour les clients en fauteuil roulant.

Nous vous remercions de votre compréhension.